# FONDATION POUR LES ENFANTS DE L'ÉQUATEUR ÉTATS FINANCIERS

## Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2010

AVIS AU LECTEUR	1
ÉTATS FINANCIERS	
Résultats	2
Évolution des soldes de fonds	3
Bilan	4
Notes complémentaires	5@8



#### AVIS AU LECTEUR

J'ai compilé, à partir des renseignements fournis par la direction, le bilan de **FONDATION POUR LES ENFANTS DE L'ÉQUATEUR** au 31 décembre 2010, ainsi que les états des résultats et de l'évolution des soldes de fonds pour l'exercice terminé à cette date.

Je n'ai pas exécuté une mission de vérification ou d'examen à l'égard de ces états financiers et, par conséquent, je n'exprime aucune assurance à leur sujet.

Le lecteur doit garder à l'esprit que ces états risquent de ne pas convenir à ses fins.

Dion egg seelsiteur

MICHEL DION, CGA auditeur

Laval (Québec) Le 9 mai 2011

Courriel: info@mdion-cga.ca

RÉSULTATS

POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

PRODUITS	Fonds général	Fonds de dotation	<u>2010</u>	<u>2009</u>
Dons:				
Dirigés	-\$	127 986\$	127 986\$	52 262\$
Centre pour femmes	201	_	201	19 973
Garderie**	-	-	-	65 500
Parrainage**	17 785	-	17 785	15 156
Projets spéciaux	10 359	-	10 359	-
Non dirigés*	91 284	_	91 284	47 211
Revenus de placements	51 774		_51 774	34 384
	171 403	127 986	299 389	234 486
CHARGES				
Projets de développement :				
Centre pour femmes	34 186	<u>-</u>	34 186	17 381
Garderie	57 535	-	57 535	80 183
Parrainage	14 253	-	14 253	17 796
Projets spéciaux	10 359	<u> </u>	10 359	
	<u>116 333</u>		116 333	<u>115 360</u>
Variation du taux de change	4 807	-	4 807	4 689
Honoraires professionnels	12 377	-	12 377	9 704
Frais de gestion	2 203	-	2 203	1 795
Cotisations	540	-	540	210
Fournitures de bureau et courriers	3 033	-	3 033	8 187
Taxes et permis	62	-	62	62
Déplacements et représentation	2 256	-	2 256	194
Publicité	100	-	100	111
Télécommunications	486	-	486	256
Frais bancaires	70	<del></del>	70	13
	25 934		25 934	25 221
EXCÉDENT DES PRODUITS	142 267		142 267	140 581
PAR RAPPORT AUX CHARGES	<u>29 136</u> \$	<u>127 986</u> \$	<u>157 122</u> \$	<u>93 905</u> \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers Non vérifié - voir Avis au lecteur

<sup>\*</sup> Inclus 52 500\$ (50 000\$ USD) de Fondation Marcelle et Jean Coutu (43 474\$ - 2009\*\*)

## ÉVOLUTION DES SOLDES DE FONDS

## POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

	Fonds <u>général</u>	Fonds de dotation	2010	2009
SOLDE AU DÉBUT	190 731\$	604 509\$	795 240\$	701 335\$
Excédent des produits par rapport aux charges	29 136	127 986	<u>157 122</u>	93 905
SOLDE À LA FIN	<u>219 867</u> \$	<u>732 495</u> \$	<u>952 362</u> \$	<u>795 240</u> \$

BILAN

## AU 31 DÉCEMBRE 2010

	Fonds général	Fonds de dotation	2010	2009
ACTIF À COURT TERME				
Encaisse Créances	39 766\$	-\$	39 766\$	39 621\$
Taxes à la consommation	407		407	658
	40 173	-	40 173	40 279
PLACEMENTS (notes 2 et 3)	182 260	732 495	914 755	<u>756 961</u>
	<u>222 433</u> \$	<u>732 495</u> \$	<u>954 928</u> \$	<u>797 240</u> \$
PASSIF À COURT TERME				
Fournisseurs	2 566\$	\$	<u>2 566</u> \$	2 000\$
SOLDES DE FONDS				
Affectations d'origine externe Non affectés	<u>-</u> 219 867	732 495	732 495 219 867	604 509 190 731
	219 867	732 495	952 362	795 240
	<u>222 433</u> \$	<u>732 495</u> \$	<u>954 928</u> \$	<u>797 240</u> \$

AU NOM DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

André Franche administrateur administrateur

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers Non vérifié - voir Avis au lecteur

#### AU 31 DÉCEMBRE 2010

#### NOTE 1 - STATUT ET NATURE DES ACTIVITÉS

L'organisme est constitué selon la deuxième partie de la Loi sur les corporations canadiennes, le 2 juillet 2002. Ses activités consistent à venir en aide aux femmes défavorisées et à leurs enfants qui vivent en Équateur selon la tradition et la philosophie des Sœurs de Miséricorde. Ses activités sont sans but lucratif et conséquemment exemptées d'impôts sur le revenu. Elle est un organisme de bienfaisance enregistré au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu.

#### NOTE 2 - PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Les états financiers ont été dressés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada et tiennent compte des principes conventions comptables suivantes:

## A) Comptabilité par fonds

Afin de s'assurer que les ressources disponibles à l'organisme sont utilisées conformément aux limitations et aux restrictions qui les accompagnent, les comptes sont tenus selon les principes de la comptabilité par fonds affectés. Cette méthode veut que les ressources soient classées à des fins comptables dans des fonds regroupant les ressources ayant un même but ou ne devant être utilisées qu'à certaines fins déterminées par le Conseil d'administration ou les donateurs. Ainsi, des comptes distincts sont utilisés pour chacun des fonds.

## i) Fonds général

Le Fonds général est composé des fonds suivants:

## Fonds général non affecté

Le Fonds général non affecté comprend les dons autres que ceux devant être conservés à titre de dotations ou comportant une stipulation de la part des donateurs, les revenus des activités, les revenus de placements non affectés de même que les dépenses correspondantes et les dépenses de fonctionnement.

#### AU 31 DÉCEMBRE 2010

#### NOTE 2 - PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

## A) Comptabilité par fonds (suite)

Fonds général investi en immobilisations

Le Fonds général investi en immobilisations présente les immobilisations ainsi que les dons d'immobilisations et les amortissements.

## ii) Fonds de dotation

Le Fonds de dotation regroupe les dons reçus pour lesquels les donateurs ont stipulé que ceux-ci devraient être conservés intacts à perpétuité, de même que les intérêts créditeurs y afférents lorsque stipulé par les donateurs.

## B) Constatation des revenus

### Apports

Les apports affectés aux activités de fonctionnement sont constatés à titre de revenus du Fonds général dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Tous les autres apports affectés sont constatés à titre de revenus du fonds affecté approprié.

Les apports non affectés sont constatés à titre de revenus du Fonds général au cours de l'exercice où ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Les apports reçus à titre de dotations sont constatés à titre de revenus dans le Fonds de dotation.

#### Dons reçus en nature

Les dons reçus en nature, évalués à la juste valeur marchande établie par un évaluateur indépendant, sont comptabilisés au cours de l'exercice où ils sont reçus.

#### **AU 31 DÉCEMBRE 2010**

#### NOTE 2- PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

Apports reçus sous forme de service

Les bénévoles consacrent plusieurs heures par année à aider l'organisme à assurer la prestation de ses services. En raison de la difficulté de déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de services, ceux-ci ne sont pas constatés dans les états financiers.

Revenus de placements

Les revenus de placements sont constatés au moment où ils sont gagnés.

## C) Projets de développement

Les montants versés aux projets de développement sont comptabilisés dans les résultats de l'exercice au cours duquel ils sont octroyés.

## D) Placements

Les placements temporaires et à long terme sont comptabilisés au coût.

## E) Conversion de devises

Les éléments monétaires d'actif et de passif à court terme libellés en devises sont convertis au taux en dollars canadien en vigueur à la date du bilan tandis que les autres éléments d'actif et de passif sont convertis au taux en vigueur à la date des opérations. Les produits et charges libellés en devises sont convertis au taux de change en vigueur à la date de l'opération. Les gains et les pertes de change sont inclus dans les résultats de l'exercice.

## AU 31 DÉCEMBRE 2010

NOTE 3 - PLACEMENTS - AU COÛT	<u>2010</u>	2009
Fonds du marché monétaire canadien		
(Valeur du marché: 7 853\$)	7 888\$	9 811\$
Fonds d'obligations canadiennes		
(Valeur du marché : 815 426\$)	821 757	680 088
Fonds d'actions canadiennes		
(Valeur du marché: 45 993\$)	39 456	31 109
Fonds d'actions mondiales		
(Valeur du marché : 43 416\$)	45 654	35 953
	914 755\$	<u>756 961</u> \$

La valeur du marché est de 912 688\$ au 31 décembre 2010 (753 464\$ - 2009).